

## ОБОРОТ NOMINATIVUS CUM INFINITIVO (ИМЕНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ С ИНФИНИТИВОМ)

Состоит из логического подлежащего (существительное, прилагательное, местоимение в nominatīvus) и логического сказуемого (infinitīvus).

Оборотом управляют глаголы, от которых зависит оборот accusatīvus cum infinitīvo, если они употреблены в страдательном залоге в безличном значении.

Оборот переводится придаточным дополнительным предложением с союзами *что, чтобы*; логическое подлежащее переводится именительным падежом, логическое сказуемое — личной формой. Управляющий глагол переводится двумя способами: а) неопределенно-личной формой (*говорят, считают* и т. п.); б) безличной формой (*говорится, считается* и т. п.): [Romāni vincēre] traduntur. — *Сообщают (сообщается), что римляне побеждают.*

Infinitīvus praesentis указывает на одновременное действие, infinitīvus perfecti — на предшествующее, infinitīvus futūri — на предстоящее.

Управляющий глагол всегда согласуется с логическим подлежащим в лице и числе (иногда и в роде): [Romāni vincēre] tradimur. — *Сообщают, что мы, римляне, побеждаем* (tradimur — 1 pl.); [Romānae vicisse] traditae estis. — *Сообщили, что вы, римлянки, победили* (traditae estis — 2 pl. f).

Если в качестве логического подлежащего должно быть употреблено личное местоимение 1 или 2-го лица, оно опускается: [Vicisse] tradēris. — *Сообщают, что ты победил.* [Victi esse] tradimīni. — *Сообщают, что вы были побеждены.*

Часто в качестве управляющего глагола употребляются формы страдательного залога глагола video, 2, которые переводятся безлично: videor — *кажется, что я*; vidēris — *кажется, что ты*; vidēmur — *кажется, что мы*; videmīni — *кажется, что вы* и т. п.